DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

PROGRAMME OUTCOMES

After completing the B.A. English Major/Honours Programme, students will be able to achieve:

PO1: Knowledge and	Sound knowledge of literary and cultural texts and their historical
comprehension	contexts, and understand their significance and relevance
PO2: Critical thinking	The ability to critically analyse, evaluate and form arguments on
and analysis	literary and cultural texts
PO3: Writing	Advanced academic writing skills and nurture their creative writing
	skills
PO4: Communication	Enhance their communication skills in all aspects and situations
skills	
PO5: Self-discipline and	Constant practice of self-discipline and self-evaluation in both
accountability	curricular and extra-curricular activities
PO6: Community	Practice community engagement through service which contributes
engagement	to their experiential learning
PO7: Cultural	Develop a sense of cultural engagement through creative activities
engagement	which would further strengthen their curricular and extra-curricular
	interests
PO8: Value education	Develop a sense of moral, ethical and social responsibility inspired
	from their academic and extra-curricular engagements

PROGRAMME SPECIFIC OUTCOMES

The programme helps the students

PSO1: Knowledge	 To know about the cultural, social, political, economic, religious backgrounds of literary periods and works To gather a holistic understanding from a range of Classical to Contemporary literature To comprehend the historical background of the language
PSO2: Critical thinking	 To widen their academic, social and creative perspectives and enhance the critical thinking abilities and analytical aptitude
PSO3: Liberal thinking	 To be familiar with diverse literary and cultural texts and contexts at the regional, national and global levels To understand and practice inclusivity
PSO4: Professional skills	• To develop and polish their existing hard and soft skills and prepare themselves for the professional sector
PSO5: Writing skills	 To write complete academic papers Nurture their creative writing skills at various levels

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

PSO6: Communication skills	• To develop their communication skills, particularly through collaborative work and open discussions
PSO7: Social and political awareness	• To be aware of their social responsibilities as disciplined and empathetic citizens
PSO8: Innovation	• To cultivate their creative vision and hone their interests in a sustainable manner

COURSE OUTCOMES

CCFUP 2023 (NEP 2020)

4- YEAR BACHELOR OF ARTS (HONOURS) MAJOR IN ENGLISH

MJ-1: History of English Literature and English Language

Credits: 04

Full Marks: 75

Course contents:

A. History of Literature: Beginnings to 20th Century:

I. Beginnings to the Commonwealth:

- II. The Restoration to the Romantics
- III. The Victorian period to the 1950s,
- B. History of English Language:

I. The influences: Greek, Latin, Scandinavian, French

C. Chaucer : The Wife of Bath's Prologue

After completing this course, students will:

COMJ1.1 Acquire knowledge about the fundamental historical aspects of British literature COMJ1.2 Know about the history of the origin and development of the modern English language through various linguistic and social influences

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

COMJ1.3 Have an understanding of the social, political and religious backgrounds of each literary period, notable authors and works of British literature from the Anglo-Saxon period up to the 20th Century COMJ1.4 Be acquainted with the socio-cultural conventions of the Medieval period reflected in contemporary poetry COMJ1.5 Be familiar with the documentary representation of the Medieval times through Chaucer's text COMJ1.6 Have an idea about how to analyse Medieval poetry and its artistic exuberance

MJ-2: British Poetry (Renaissance to 18th Century)

Credits 04

Full Marks: 75

Course contents:

- A. British Poetry:
 - i. Sir Philip Sidney: "Loving in Truth"
 - ii. Edmund Spenser: Sonnet LXXV "One day I wrote her name"
 - iii. William Shakespeare: Sonnets 18 &130
 - iv. John Donne: "Good Morrow", "Batter My Heart"
 - v. Milton: Paradise Lost Book-I
 - vi. Pope: Rape of the Lock (Canto 1)
 - vii. Marvell: "To His Coy Mistress"
 - viii. Thomas Gray: "Elegy Written in a Country Churchyard"

B. Rhetoric & Prosody

After completing this course, students will:

COMJ2.1 Be acquainted with the cultural context of English literature from the Renaissance to the 18th Century

COMJ2.2 Be introduced to the research and analysis of British poetry

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

COMJ2.3 Understand how language functions in poetic representation through an analysis of rhetoric

COMJ2.4 Be familiar with the concepts of metre, tone and rhythm of poetry

COMJ2.5 Be able to analyse poetry structurally into various rhetoric devices and metrical schemes

COMJ2.6 Be equipped with the ability to illustrate their textual and theoretical understanding through evaluation processes such as continuous internal assessments and examinations

MI – 1: Academic Writing and Composition

Credits 04

Full Marks: 75

Course contents:

- A. Introduction to the Writing Process and Conventions of Academic Writing, Distinction between Academic
- B. and Non-Academic Writing, Brainstorming and Outlining, Gathering Information, Sorting the Material
- C. Study Skills including note making, note taking etc.
- D. Writing in one's own words Summarizing and Paraphrasing, Writing Paragraphs, Types of Paragraphs
- E. Structuring an Argument: Introduction, Interjection, and Conclusion
- F. Remedial Grammar The Basic Sentence, Verbs, Nouns, Ending a Sentence, Delayed Subjects, Short Sentences, Long and Winding Sentences
- G. Citing Resources, Editing, Book and Media Review

After completing this course, students will:

COMI1.1 Have a comprehensive understanding of Academic Writing and its conventions and process

COMI1.2 Know how to present subject-specific knowledge accurately and informatively COMI1.3 Have developed their Reading, Comprehension and Analytical skills

COMI1.4 Be familiar with the structure of formal writing with knowledge of citation and plagiarism

COMI1.5 Have enhanced their knowledge of English grammar

COMI1.6 Be able to demonstrate their argumentative skills through various forms of writing

Minor-2: Gender & Human Rights

YOGODA SATSANGA PALPARA MAHAVIDYALAYA DEPARTMENT OF ENGLISH B.A. MAJOR/HONOURS

Credits 04

Full Marks: 75

Course contents:

A. Poetry

- i. Eunice D'Souza "Advice to Women"
- ii. Meena Kandasamy "Aggression"

B. Short Story

i. Temsula Ao: "Laburnum for My Head"

ii. Mahasweta Devi. "Pterodactyl, Puran Sahay and Pirtha", "Breast Giver"

C. Essay

i. Virginia Woolf "Professions for Women", from The Death of the Moth and Other Essays

ii. Section V - "The Human Rights Framework in Practice [CH. F. Women's Human Rights In Conflicts And Crises]" from Women's Rights are Human Rights UNHR, 2014.

After completing this course, students will:

COMI2.1 Be able to distinguish between biological sex and the social construct of gender COMI2.2 Have an idea of the Feminist movements across the globe and the development of women's and human rights movements in India

COMI2.3 Know about the position of women and other marginalised sections of society including non-binary people and those having alternate sexual orientations in society, history, law, economy—in the public and domestic spheres

COMI2.4 Be able to analyse representative texts by learning about the role played by people residing in the margins of society to emancipate others from the patriarchal domination COMI2.5 Be aware of their social responsibilities by educating themselves about the cross-

sectional, multi-faceted experiences of Dalit women

COMI2.6 Be able to locate and analyse transcultural movements advocating the rights of the marginalised peoples in texts and connect them to the social reality

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

SEC 1P: Soft Skills

Credits 03

Marks: 50

Course Outline:

- 1. Introduction: What are soft skills? Need for soft skills. Soft Skills vs. Hard Skills, Skills to master.
- 2. Personality Development: What is personality? Types of personality. Elements of personality development. Positive Thinking. Johari's Window, Communication Skills
- 3. Interpersonal relationships: Importance of interpersonal relationship skills. Types of interpersonal relationships. Factors affecting interpersonal relationships.
- 4. Emotional Intelligence: Meaning and Definition, Need for Emotional Intelligence, Emotional Intelligence Quotient. Components of Emotional Intelligence. Skills to Develop Emotional Intelligence
- 5. Leadership and Team Building: Leader and Leadership, Leadership Traits, Culture and Leadership, Leadership Styles, Functions and responsibilities of leadership.
- 6. Team Building: What is a team? Team Development Stages. Types of Teams. Characteristics of high performance teams.
- 7. Managing stress: What is stress? Recognizing stress, Common signs of stress, Tackling the problem
- 8. Problem solving: Need for problem solving. Skills for problem solving. Process, Stages and Methods of problem solving.

After completing this course, students will:

COSECP1.1 Have a comprehensive understanding of Soft Skills and their scope in the professional field

COSECP1.2 Be able to enhance their skill sets by analysing and practising their Teamwork, Adaptability, Leadership, Problem solving abilities in class

COSECP1.3 Be able to focus on their Reading, Comprehension and Analytical skills

COSECP1.4 Be able to demonstrate their argumentative skills in writing as well as verbally through Essay Writing and Group discussion projects

COSECP1.5 Be able to enhance their presentation skills in a practical setting

COSECP1.6 Be familiar with the practice of research and academic writing through the preparation of their practical project

COSECP1.7 Have an idea about how to present their research and defend their arguments in a practical setting

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

SEC 2: Basic Phonetics

Credits 03

SEC 2P: Basic Phonetics

Full Marks: 50

Course Outline:

- 1. Introduction to Phonetics: Phonetics, Phoneme, Phonology
- 2. Air-Stream Mechanism & Organs of Speech
- 3. Vowel and Consonant Sounds
- 4. Varieties of English Pronunciation
- 5. RP and IPA
- 6. Syllable, Word Accent
- 7. Rhythm and Intonation

After completing this course, students will:

COSECP2.1 Be familiar with the basic concepts of Phonetic

COSECP2.2 Be able to analyse speech sounds and their patterns in English

COSECP2.3 Be able to identify and explain the functions of the organs of speech, such as the lungs, vocal cords, and articulators

COSECP2.4 Be familiar with the articulatory features of various vowel and consonant sounds

COSECP2.5 Be able to transcribe vowel and consonant sounds using the International Phonetic Alphabet (IPA)

COSECP2.6 Develop awareness of accent diversity and its implications for communication COSECP2.7 Be able to compare and contrast phonetic and phonological features across different English accents

COSECP2.8 Understand the concept of word accent, syllable, word stress and their role in English word pronunciation

COSECP2.9 Comprehend the principles of rhythm and intonation in English speech

COMMON COURSES UNDER CCFUP, 2023

Ability Enhancement Course (AEC) - 01

AEC-1T: Communicative English-01

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

Credits 02

Full Marks-50

Course Contents:

1. Communication Skills

- a) Types and Models of Communication
- b) Verbal and Non-verbal Communication
- c) Barriers and Strategies
- d) Inter-personal Communication
- 2. Listening Skills:
 - a) Active and Passive Listening
- 3. Speaking Skills:
 - a) Different forms of Speaking Formal/Informal
 - b) Group Discussion

c) English in Situations: Greeting & Leave Taking, Making & Granting/Refusing Requests, Queries & Giving Information/Direction, Describing objects/process, Narrating events & Commentary, Persuasion & Motivation, Complaints & Apologies, Expressing disapproval, Alerting & Warning

4. Reading Skills:

a) Different types of Readingb) Comprehension

- Be familiar with the fundamental concepts of Reading, Writing, Speaking and Writing both theoretically and in practice
- Have an idea about the different models of communication including the distinction between verbal and non-verbal communication,
- Be able to enhance their interpersonal communication skills practically
- Be aware of the importance of Listening in Communication and have a comprehensive idea about reading and comprehension
- Be able to communicate in English at a basic level

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

3-YEAR UNDERGRADUATE REVISED SYLLABUS UNDER CBCS

(W.E.F. ACADEMIC SESSION 2022-23)

CC 5: British Literature: Victorian Period CC5T: British Literature: Victorian Period 6 Credit Full Marks: 75 Course Contents:

Poetry:

- 1. Alfred Tennyson: "Ulysses"
- 2. Robert Browning: "My Last Duchess", "The Last Ride Together"
- 3. Matthew Arnold: "Dover Beach"
- 4. Christina Rossetti: "The Goblin Market"

Novel:

- 1. Charles Dickens: Hard Times
- 2. Thomas Hardy: The Return of the Native

After completing this course, students will:

COCC5.1 Be familiar with the historical and cultural contexts of the Victorian Period COCC5.2 Have an idea about the major literary and artistic movements and genres of this time and know about the key authors/poets and their representative works COCC5.3 Have a comprehensive knowledge of the themes and issues in said works, the literary techniques and styles followed, and the critical and theoretical approaches used to study Victoria literature

COCC5.4 Be able to enhance their research, argumentation and writing skills COCC5.5 Have practiced reflection and synthesis of thought in research

CC 6: British Literature: The Early 20th Century CC6T: British Literature: The Early 20th Century 6 Credit Full Marks: 75 Course Contents:

Poetry:

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

- 1. W. B. Yeats: 'The Lake Isle of Innisfree', 'No Second Troy'
- 2. T. S. Eliot: 'The Love Song of J. Alfred Prufrock'
- 3. Owen: 'Anthem for Doomed Youth'
- 4. Auden: 'The Unknown Citizen'

Fiction:

- 1. Virginia Woolf: Mrs. Dalloway
- 2. Joseph Conrad: 'The Lagoon'
- 3. Katherine Mansfield: 'The Fly'
- 4. James Joyce: "Araby"

Play:

1. Shaw: Arms and the Man

After completing this course, students will:

COCC6.1 Be familiar with the sociopolitical and economic factors behind literary movements during the early 20th century

COCC6.2 Have a comprehensive knowledge of the key authors/poets/dramatists of this time and their representative texts

COCC6.3 Have learned about the social, political, literary and cultural movements of this time

COCC6.4 Know and be able to question the concept of 'war'

COCC6.5 Be able to develop their research, argumentation and writing skills

CC 7: American Literature CC7T: American Literature 6 Credit Course Contents:

Poetry:

- 2. Poe: "The Raven"
- 3. Walt Whitman: "O Captain, My Captain"
- 4. Robert Frost: "The Road not Taken"
- 5. Langston Hughes: "Harlem"

Novel:

Mark Twain: The Adventures of Huckleberry Finn OR

Hemingway: For Whom the Bell Tolls

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

Short Story & Personal Narrative:

- 1. Faulkner: 'Dry September'
- 2. Maya Angelou: Selections from I Know Why the Caged Bird Sings (chaps. 15 and 16)

Play:

Tennessee Williams: A Streetcar Named Desire OR Miller: All My Sons

After completing this course, students will:

- Be familiar with the historical, social, political and cultural backgrounds of American literature
- Have a comprehensive understanding of the literary periods of American literature
- Be able to analytically interpret texts of poetry and fiction of representative authors
- Be able to identify the distinction between British and American literary traditions
- Be able to construct arguments on European colonial ventures

CC 8: European Classical Literature CC8T: European Classical Literature 6 Credit Course Contents:

- 1. Homer: The Iliad, tr. E. V. Rieu (Harmondsworth: Penguin, 1985) (Book I).
- 2. Sophocles: Oedipus the King, tr. Robert Faglesin Sophocles: The Three Theban Plays (Harmondsworth: Penguin, 1984).
- 3. Plautus: Pot of Gold, tr. E. F. Watling (Harmondsworth: Penguin, 1965).
- 4. Ovid Selections from Metamorphoses 'Bacchus', (Book III), 'Pyramus and Thisbe' (Book IV), tr. Mary M. Innes (Harmondsworth :Penguin, 1975).

- Have a comprehensive idea of the Western Classical literary tradition
- Will be able to recognize the importance of the social, cultural and political atmosphere of ancient Greek and Rome
- Have the knowledge of Epic, Tragedy and Comedy as literary types and related core concepts
- Be familiar with Greek and Roman mythology

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

• Be able to demonstrate their skills of conceptual interpretation through creative class presentations on interdisciplinary topics

CC 9: Modern European Drama CC9T: Modern European Drama 6 Credit Course Contents:

- 1. Henrik Ibsen: Ghosts
- 2. Bertolt Brecht: The Good Woman of Szechuan
- 3. Samuel Beckett: Waiting for Godot
- 4. Eugene Ionesco: The Rhinoceros

After completing this course, students will:

- Understand the theoretical concept of Performance, and the importance of Drama and Stage
- Be able to relate the significance of Drama and artistic movements to political resistance
- Be able to distinguish among different dramatic movements by studying texts of representative authors
- Be aware of the social and political values of 20th-century Europe and relate them to the contemporary and current global scenarios
- Be able to demonstrate the stylistic concepts associated with Realist and Absurd texts

CC 10: Popular Literature CC10T: Popular Literature 6 Credit Course Contents:

- 1. Lewis Carroll: Through the Looking Glass
- 2. Agatha Christie: The Murder of Roger Ackroyd
- Shyam Selvadurai: Funny Boy OR Daphnedu Maurier: Rebecca
- 4. Sukumar Ray: Abol Tabol (Translated by Sukanta Chaudhuri) / Autobiographical Notes on Ambedkar (For the Visually Challenged students)

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

5. Selections from Abol Tabol: Hotch-Potch, The Purloined Moustache, A Marriage is Announced, Snakes Alive, The Rule of Twenty-One, The Perfumed Crisis.

After completing this course, students will:

- Be able to compare the idea of Popular literature and culture to High literature
- Learn about Popular and Juvenile narratives on the global as well as Indian context
- Be able to question the process and practice of Translation
- Have an idea about Nonsense literature
- Be able to demonstrate their analytical skills of Satire

3-YEAR UNDERGRADUATE SYLLABUS UNDER CBCS

(W.E.F. ACADEMIC SESSION 2018-19)

CC-11: Postcolonial Literatures Credits 06 C11T: Postcolonial Literatures Course Contents:

Poetry:

- Pablo Neruda: 'Tonight I can Write' 'The Way Spain Was'
- Derek Walcott: 'A Far Cry from Africa' 'Names'
- Mamang Dai: 'Small Towns and the River' 'The Voice of the Mountain'

Novel:

• Chinua Achebe: Things Fall Apart

Stories:

- Bessie Head: 'The Collector of Treasures'
- Ama Ata Aidoo: 'The Girl who can'

After completing this course, students will:

COCC11.1 Have a. comprehensive idea of colonialism, imperialism and decolonisation COCC11.2 Be able to question gender roles in patriarchal society

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

COCC11.3 Be able to relate theoretical questions on identity politics to individual development COCC11.4 Learn about globalization of literature COCC11.5 Be familiar with New World Literature

CC-12: Women's Writing Credits 06 C12T: Women's Writing Course Contents:

Poetry:

- Emily Dickinson: 'I cannot live with you', 'I'm wife; I've finished that'
- Sylvia Plath: 'Daddy'
- Eunice De Souza: 'Advice to Women',

Fiction:

- Mahashweta Devi 'Draupadi', tr. Gayatri Chakravorty Spivak (Calcutta: Seagull, 2002)
- Toni Morrison: Beloved

Non-Fiction:

• Baby Kamble: Our Wretched Life

• Rassundari Debi Excerpts from *Amar Jiban* in Susie Tharu and K. Lalita, eds., Women's Writing in India, vol. 1 (New Delhi: OUP, 1989) pp. 191–2.

After completing this course, students will:

COCC12.1 Be familiar with global literary texts of poetry, fiction and criticism authored by women

COCC12.2 Have a comprehensive understanding of Feminism, especially the later waves such as Postcolonial Feminism

COCC12.3 Have a detailed idea about the historical and social contexts of Patriarchy and various Women's Movements

COCC12.4 Be able to relate women's condition from the historical perspective with present times

COCC12.5 Be aware of the social responsibility of ensuring equal rights and opportunities for people of all genders, races, caste, creed and sexualities

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

CC-13: Indian Literature Credits 06 C13T: Indian Classical Literature Course Contents:

• Kalidasa. *Abhijnana Shakuntalam*, tr. Chandra Rajan, in Kalidasa: The Loom of Time (New Delhi: Penguin, 1989).

• Vyasa. 'The Dicing' and 'The Sequel to Dicing, 'The Book of the Assembly Hall', 'The Temptation of Karna', Book V 'The Book of Effort', in *The Mahabharata*: tr. and ed. J.A.B. van Buitenen (Chicago: Brill, 1975) pp. 106–69.

• Sudraka. Mrcchakatika, tr. M.M. Ramachandra Kale (New Delhi: Motilal Banarasidass, 1962).

After completing this course, students will:

- Know about the cultural traditions of Epic and Drama in India
- Have a fundamental idea about Indian classical literature
- Understand and be able to form questions on the Translation methods adopted
- Have a comprehensive understanding of the distinction between Myth and History
- Acquire knowledge about the ancient moral and ethical traditions of India and be able to relate them to the modern context

CC-14: Indian Writing in English Credits 06 C14T: Indian Writing in English Course Contents:

Poetry:

- R.K. Narayan: Swami and Friends
- H.L.V. Derozio: 'The Harp of India'
- Kamala Das: 'Introduction'
- Nissim Ezekiel: 'The Night of the Scorpion'

Fiction:

- Mulk Raj Anand: 'Two Lady Rams'
- Salman Rushdie: 'The Free Radio'

Drama:

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

• Girish Karnad: *Tughlaq*

After completing this course, students will:

- Know the historical, social, cultural and political backgrounds of Indian Writing in English
- Have a comprehensive understanding of the early and modern English writings in India in fiction, drama and poetry
- Be able to critically view and analyse texts of representative authors
- Be able to relate the Colonial influence of English
- Be able to demonstrate their understanding of language as a tool of political resistance

DSE-1: Nineteenth-Century European Realism Credits 06 DSE1T: Nineteenth-Century European Realism Course Contents:

• Fyodor Dostoevsky: Crime and Punishment, tr. Jessie Coulson

• Gustave Flaubert: Madame Bovary, tr. Geoffrey Wall

After completing this course, students will:

CODSE1.1 Get an idea about the origin of Realism and its growth. CODSE1.2 Have an understanding about the true-to-life portrayal of events and characters in realistic novels, without any recourse to idealization CODSE1.3 Be able to relate the representations of everyday life of the middle class by writers practising Realism people in minute detail CODSE1.4 Be able to make a distinction between realism and naturalism CODSE1.5 Be aware of Russian politics and its justice system

DSE-2: World Literatures Credits 06 DSE2T: World Literatures Course Contents:

- V.S. Naipaul: Bend in the River
- Julio Cortazar: 'Blow-Up'
- Judith Wright: 'Bora Ring'

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

After completing this course, students will:

CODSE2.1 Have a comprehensive idea about world literature CODSE2.2 Know about Aboriginal Australian society and culture, and be able to compare them with the Dalits and tribal peoples of India CODSE2.3 Be familiar with the surrealism and the symbolist movement CODSE2.4 Have a fundamental understanding of key concepts like Diaspora and Hybridity CODSE2.5 Learn about colonialism and post-colonialism in further detail

DSE-3: Science Fiction and Detective Literature Credits 06 DSE3T: Science Fiction and Detective Literature Course Contents:

• Wilkie Collins: The Woman in White

• Arthur Conan Doyle: The Hound of the Baskervilles

After completing this course, students will:

- Know about the origin and growth of science fiction and detective literature
- Be able to analyse and explore a realm of mystery and occult fiction
- Be familiar with the cultural stereotypes in crime fiction and criminal identity
- Have an idea about the use of grief, doubt and nostalgia in detective fiction
- Will be able to relate to the psychological truth and moral ambiguities of human action

DSE-3: Literature and Cinema Credits 06 DSE3T: Literature and Cinema Course Contents:

William Shakespeare, *Romeo and Juliet*, and its adaptations: *Romeo & Juliet* (1968; dir. Franco Zeffirelli, Paramount); and *Romeo + Juliet* (1996; dir. Baz Luhrmann, 20th Century Fox).
Bapsi Sidhwa, *Ice Candy Man* and its adaptation *Earth* (1998; dir. Deepa Mehta, Cracking the Earth Films Incorp.); and Amrita Pritam, *Pinjar: The Skeleton and Other Stories*, tr. Khushwant

Singh (New Delhi: Tara Press, 2009) and its adaptation: *Pinjar* (2003; dir. C.P. Dwivedi, Lucky Star Entertainment)

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

After completing this course, students will:

- Be able to relate between literature and film
- Be able to assess the influence of literature on films
- Be familiar with the theories of film adaptation.
- Know the connection between Indian cinematic adaptations of literary works of Shakespeare and Ruskin Bond
- Be able to distinguish between literature and cinema

DSE - 4: Partition Literature Credits 06 DSE4T: Partition Literature Course Contents:

• Amitav Ghosh: The Shadow Lines

- Dibyendu Palit: 'Alam's Own House', tr. Sarika Chaudhuri
- Manik Bandhopadhya, 'The Final Solution', tr. Rani Ray
- Sa'adat Hasan Manto, 'Toba Tek Singh' tr. M. Asaduddin
- Jibananda Das, 'I Shall Return to This Bengal', tr. Sukanta Chaudhuri

After completing this course, students will:

- Develop a comprehensive idea about colonialism and its consequences
- Know about Indian nationalism and its connection with anti-colonial movements
- Be familiar with the partition of Colonial India along religious lines
- Have an understanding of the unimaginable violence that occurred during the partition
- Be able to relate women's multi-layered experience of partition to the current times
- Be able to connect the psychological effects of partition to Indian history and communal violence

DSE - 4: Travel Writing Credits 06 DSE4T: Travel Writing Course Contents:

• Ibn Batuta: 'The Court of Muhammad bin Tughlaq', Khuswant Singh's *City Improbable: Writings on Delhi*

• Mark Twain: The Innocent Abroad (Chapter VII, VIII and IX)

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

• William Dalrymple: City of Dijnn (Prologue, Chapters I and II)

• Rahul Sankrityayan: *From Volga to Ganga* (Translation by Victor Kierman) (Section I to Section II)

After completing this course, students will:

- Have an extensive idea about the origin and growth of travel writing
- Know about various aspects in the light of history, ethnography and sociology
- Be able to connect between travel writing and Orientalism
- Be familiar with in what manner Globalisation has influenced the theory and practice of travel writing
- Learn how have gender norms and expectations shaped women's travel writing
- Have a comprehensive understanding the country, its people and culture

SEC 1: English Language Teaching

2 Credit

SEC1T: English Language Teaching

Full Marks: 50

Course Contents:

- 1. Knowing the Learner
- 2. Basic Phonetics: Speech organs, Vowel & Consonant sounds
- 3. Structures of English Language
- 4. Methods of Teaching English Language and Literature
- 5. Materials for Language Teaching
- 6. Assessing Language Skills
- 7. Using Technology in Language Teaching

- Have a clear, basic idea about English Language Teaching as a separate discipline
- Have comprehensive knowledge about the historical and pedagogical development of ELT
- Have enhanced their understanding of the Reading, Writing, Listening and Speaking Skills in English

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

- Be able to distinguish among the different teaching-learning methods of language acquisition
- Be able to assess how technologies and ICT may be used in ELT

SEC 1: Soft Skills

2 Credit

SEC1T: Soft Skills

Full Marks: 50

Course Contents:

- 1. What is soft skill?
- 2. Teamwork,
- 3. Emotional Intelligence
- 4. Adaptability,
- 5. Leadership,
- 6. Problem solving
- 7. Development of Soft skills: Precis; Comprehension; Essays

- Have a comprehensive understanding of Soft Skills and their scope in the professional field
- Be able to enhance their skill sets by analysing and practising their Teamwork, Adaptability, Leadership, Problem solving abilities in class
- Be able to focus on their Reading, Comprehension and Analytical skills
- Be able to demonstrate their argumentative skills in writing as well as verbally through Essay Writing and Group discussion projects
- Be able to enhance their presentation skills in a practical setting
- Be familiar with the practice of research and academic writing through the preparation of their practical project
- Have an idea about how to present their research and defend their arguments in a practical setting

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

SEC 2: Creative Writing

2 Credit

SEC2T: Creative Writing

Full Marks: 50

Course Contents:

Unit 1: What is Creative Writing? Unit 2: The Art and Craft of Writing Unit 3: Modes of creative Writing Unit 4: Writing for the Media Unit 5: Preparing for Publication

After completing this course, students will:

- Have a comprehensive idea of what constitutes Creative Writing
- Be able to relate creative writing to literature, both fiction and non-fiction
- Be able to exhibit their conceptual clarity by demonstrating the necessary fundamental steps of creative writing
- Understand the scope of Creative Writing and be equipped to take up Writing as a Career Option
- Cultivate their Reading, Writing, Comprehension, Analytical, Argumentative and Rhetorical Skills

SEC 2: Translation Studies

2 Credit

SEC2T: Translation Studies

Full Marks: 50

Course Contents:

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

1. Introducing Translation: a brief history and significance of translation in a multi-linguistic and multicultural society like India.

2. Exercises in different Types/modes of translation, such as:

a) Semantic/ Literal translation

b) Free/ sense/literary translation

c) Functional/communicative translation

3. a) Introducing basic concepts and terms used in Translation Studies through relevant tasks, for example: Equivalence, Language variety, Dialect, Idiolect, Register, Style, Mode, Codemixing/ Switching.

b) Translation in Practice.

4. Defining the process of translation (analysis, transference, restructuring) through critical examination of standard translated literary/non-literary texts and critiquing subtitles of English and Hindi films.

After completing this course, students will:

- Have a fundamental knowledge about Translation and the different Types/Modes of Translation
- Know about the History and Development of the Translation process in India and across the world
- Be able to distinguish among Translation, Transliteration and Transcription
- Have a comprehensive understanding of the methods and circumstances of Translation
- Be able to pose questions about the ethics and codes of Translation and Editing
- Have enhanced their vocabularies

GE-3: Environment & Literature 6 Credit Full Marks: 75 Course Contents:

- 1. Nature in Oriental & Western Thought, Deep Ecology, Third World Environmentalism.
- 2. Gordon J. L. Ramel. 'Daffodils No More'
- 3. Mahasweta Devi. 'Pterodactyl, Puran Sahay and Pirtha'
- 4. Ruskin Bond. 'Dust on the Mountains'

- Be able to trace the influence and importance of Nature from the Early Romantic philosophy to the contemporary time
- Be able to connect Environment to literature in a holistic manner

DEPARTMENT OF ENGLISH

B.A. MAJOR/HONOURS

- Have a comprehensive understanding of pressing issues such as Global Warming and Environmental Decay as a consequence of Capitalist modes of production
- Be able to analyse representative literary texts to the social reality
- Have an idea about the need for sustainable development and preservation of the environment, and be conscious of their social responsibility

GE-4: Contemporary India: Women and Empowerment 6 Credit GE4T: Contemporary India: Women and Empowerment Full Marks: 75 Course Contents:

- 1. Social Construction of Gender: Masculinity, Femininity, Patriarchy
- 2. Women and Law: Women and the Indian Constitution, Domestic violence, Sexual harassment
- 3. Female Voices:
- a) Rokeya Sakhawat Hussain Sultana'sDream
- b) Bama Faustina Soosairaj –Karukku

- Be able to distinguish between biological sex and the social construct of gender
- Have an idea of the Feminist movements across the globe and the development of women's rights movements in India
- Know about the position of women in Indian society, history, law, economy—in the public and domestic spheres
- Be able to analyse representative texts by learning about the role played by women to emancipate others from the patriarchal domination
- Understand the literal, social, metaphorical connection between women and the environment
- Be aware of their social responsibilities by educating themselves about the crosssectional, multi-faceted experiences of Dalit women